

الاسم \_\_\_\_\_ الاسم

الاسم \_\_\_\_\_ الاسم

## حقوق ومسؤوليات المشاركين في برنامج WIC في ولاية كونيتيكت

1. قد تُستخدم المعلومات التي تم جمعها عنك لتقييم البرنامج أو لمشاركتها مع البرامج أو المؤسسات الأخرى لتنسيق خدمات الرعاية الصحية.
2. ولتزويدك بإحالات معينة، قد نحتاج إلى مشاركة اسمك أو معلومات الاتصال الخاصة بك أو كليهما مع مؤسسات خارجية. وسنطلب إذنًا خاصًا عندما نحتاج لمشاركة اسمك ومعلومات الاتصال الخاصة بك مع أي شخص خارج برنامج WIC.
3. أدرك وأوافق على أن أي سجلات أو بيانات أو أي معلومات أخرى عني أو عن طفلي حصل عليها برنامج WIC المحلي أو سيحصل عليها من برنامج إعانة الحوامل والأطفال في المراحل المبكرة/برنامج إعانة الأطفال محدودي الدخل ونوي الإعاقه ستصبح جزءًا من ملف طفلي لدى WIC وسيعامل معه برنامج WIC وفقًا لسياسات السرية والخصوصية لدى برنامج WIC قدمت لي نسخة من هذه الاستمارة. علاوة على ذلك، أدرك وأوافق على السماح لبرنامج WIC بمشاركة سجلات أو بيانات أو معلومات أخرى عني أو عن طفلي للوقوف على مدى استحقاقهم برنامج المرحلة قبل المدرسية أو للتنسيق بين البرامج. \_\_\_\_ رفض كتابة الحروف الأولى من الاسم
4. ستوفر الوكالة المحلية الخدمات الصحية والتعليمية في مجال التغذية وتشجعك على المشاركة في هذه الخدمات.
5. معايير المشاركة في برنامج WIC موحدة لجميع المشاركين. وفقًا للقانون الفيدرالي للحقوق المدنية ولوائح وسياسات الحقوق المدنية لوزارة الزراعة الأمريكية، يُحظر على وزارة الزراعة الأمريكية ووكالاتها ومكاتبها وموظفيها ومؤسساتها المشاركة في إدارة برامج وزارة الزراعة الأمريكية التمييز بناءً على العرق أو اللون أو الأصل القومي أو النوع أو الإعاقة أو السن أو الانتقال أو الثأر من أجل نشاط حقوق مدنية سابق في أي برنامج أو نشاط تديره أو تموله وزارة الزراعة الأمريكية (USDA).
- الأشخاص ذوو الإعاقات الذين يتطلبون وسائل اتصال بديلة للحصول على معلومات البرنامج (مثل، طريقة برايل أو المطبوعات الكبيرة أو الأشرطة الصوتية أو لغة الإشارة الأمريكية، إلخ)، ينبغي عليهم الاتصال بالوكالة (الحكومية أو المحلية) حيث تقدموا لطلب المعونات. الأشخاص الصم أو الذين يعانون من صعوبة في السمع أو النطق يمكنهم الاتصال بوزارة الزراعة الأمريكية عن طريق خدمة الترحيل الفيدرالية على الرقم 877-8339 (800). كما أن معلومات البرنامج قد تتوفر بلغات خلاف اللغة الإنجليزية.
- لتقديم شكوى تمييز خاصة بالبرنامج، أكمل نموذج شكوى تمييز البرنامج الخاص بوزارة الزراعة الأمريكية، (AD-3027) الموجود على الإنترنت على: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf> وفي أي من مكاتب وزارة الزراعة الأمريكية، أو اكتب خطابًا إلى وزارة الزراعة الأمريكية واذكر فيه كل المعلومات المطلوبة في النموذج. لطلب نسخة من نموذج الشكوى، اتصل بـ 632-9992 (866). قَدِّم نموذجك المكتمل أو خطابك إلى وزارة الزراعة الأمريكية (USDA) عن طريق البريد: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410، فاكس 690-7442 (202) أو عن طريق البريد الإلكتروني: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov). هذه المؤسسة هي موفر للفرص المتكافئة.
6. يجوز لك الطعن في أي قرار اتخذته الوكالة المحلية بشأن استحقاقك لبرنامج WIC.
7. سيخضع المشاركون في برنامج WIC للحذف تلقائيًا إذا مرَّ شهران متتابعان ولم يستفيدوا من البرنامج. قد تحتاج إلى إعادة تقديم الطلب (إعادة تأكيد أهليتك) لإعادة تشغيل إعانات برنامج WIC لك أو الحصول عليها.
8. يتعين على المشاركين في برنامج WIC الذين يبيعون أو يتبادلون بشكل سري الأطعمة أو الحليب الصناعي الذي اشتروه (غير الذي اشتروه من خلال إعانات برنامج WIC)، والذي يحمل نفس العلامة التجارية للأطعمة والحليب الصناعي الصادر لهم من خلال برنامج WIC، الاحتفاظ بإيصالات المبيعات لهذه المواد لتقديم دليل عند طلب ممثلي برنامج WIC له على أنهم لم يبيعوا أو يتبادلوا الأطعمة أو الحليب الصناعي التابع لبرنامج WIC.
- لقد تم إخطاري بحقوق ومسؤولياتي بموجب برنامج WIC. أشهد أن المعلومات التي قدمتها لإثبات استحقاق صالحة على حد علمي. يُقدم نموذج الشهادة مرتبطًا باستلام مساعدة فيدرالية. ويجوز لمسؤولي برنامج WIC التحقق من المعلومات في هذا النموذج. أتفهم أن إساءة استخدام البرنامج أو منافعه سيؤدي إلى تعليق الانفتاح به أو إنهاء الاستحقاق. قد تتطلب الوكالة الحكومية مني سداد قيمة الإعانات الغذائية التي صدرت لي عن غير استحقاق. قد تُعرضني مثل هذه الأفعال للوقوع للملاحقة المدنية أو الجنائية بموجب قوانين الولاية والقوانين الفيدرالية. يشمل سوء الاستخدام، على سبيل المثال لا الحصر، الإدلاء ببيان كاذب أو مضلل عن قصد أو تعمد تحريف الحقائق أو إخفاءها أو الاستقطاع منها مع عرض الأطعمة الإضافية التابعة لبرنامج WIC للبيع أو المتاجرة فيها أو التبرع بها أو بيعها فعليًا أو المتاجرة فيها أو التبرع بها.

توقيع المشارك أو ولي الأمر أو الوصي

التاريخ